

Giornata di studio

# Validazione delle competenze

## Validation des acquis

Come riconoscere, convalidare e certificare le competenze acquisite in contesti non formali e informali, integrandole ai percorsi di formazione formali

Education  
and Training

110226-CP-1-2003-1-IT-GRUNDTVIG-G1

**Giovedì 9 novembre 2006**

Istituto Cantonale di Economia e Commercio (ICEC), Bellinzona

Dalle ore 09.00 alle 17.00

**Orari**

08.30 - 09.00 accoglienza / 09.00 - 13.00 e 14.00 - 17.00 lavori

**Luogo**Istituto Cantonale di Economia e Commercio (ICEC)  
Viale S. Francini 32, CH-6501 Bellinzona (www.icec.ti-edu.ch)**Parcheggio**

Per i partecipanti alla giornata di studio è espressamente messo a disposizione il parcheggio sterrato presso l'Espocentro Bellinzona (seguire segnaletica). Ai partecipanti chiediamo di voler utilizzare esclusivamente i parcheggi messi a disposizione al fine di evitare multe.

**Costo**Soci CFC/FSEA: CHF 100.- (pranzo e pause caffè inclusi)  
Non soci: CHF 120.- (pranzo e pause caffè inclusi)**Organizzazione / Responsabile**

Conferenza della Svizzera italiana per la formazione continua degli adulti (CFC) e Federazione svizzera per la formazione continua (FSEA), sezione Svizzera italiana / Géraldine Huppert Carmellini, responsabile segretariati CFC/FSEA

**Informazioni**Segretariati CFC e FSEA  
Sezione Svizzera italiana  
Via Besso 84  
CH-6900 Lugano-MassagnoTel. +41 (0)91 950 84 16  
Fax +41 (0)91 960 77 66mail.fsea@ticino.com  
www.alice.ch**Iscrizioni**

Le iscrizioni vanno inviate per posta o fax, tramite la cartolina d'iscrizione allegata, entro il **20 ottobre 2006**, ai segretariati CFC/FSEA

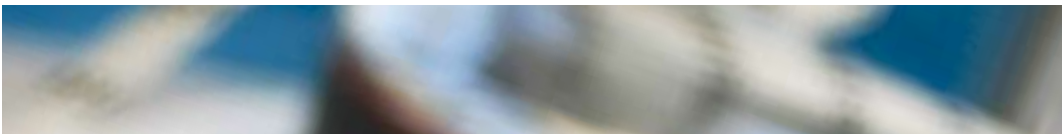
Giornata di studio

# Validazione delle competenze

## Validation des acquis

Come riconoscere, convalidare e certificare le competenze acquisite in contesti non formali e informali, integrandole ai percorsi di formazione formali.

**Giovedì 9 novembre 2006**Istituto Cantonale di Economia e Commercio (ICEC), Bellinzona  
Dalle ore 09.00 alle 17.00



Giornata di studio

## Validazione delle competenze

Con la nuova Legge sulla formazione professionale (art. 33, LFPr), che prevede la promozione della permeabilità e il riconoscimento delle competenze acquisite fuori dai contesti scolastici usuali, l'apprendimento lungo tutto l'arco della vita diventa una realtà. Il concetto comprende infatti l'apprendimento a fini personali, civici e sociali nonché a fini occupazionali e può svolgersi nei luoghi più svariati, sia all'interno che all'esterno dei tradizionali circuiti di istruzione e formazione. "Validation des acquis" significa tener conto adeguatamente delle competenze acquisite in modo non formalizzato e validarle. Competenze che, secondo la nuova LFPr, permettono agli adulti di accedere ai titoli federali senza dover seguire un intero percorso formativo tradizionale. La CFC/FSEA, con la sua politica di formazione continua, si impegna a favore delle pari opportunità e per l'accesso all'apprendimento lungo tutto l'arco della vita per tutti i gruppi sociali, di cui la validazione delle competenze acquisite è parte integrante. Propone così una giornata di studio in collaborazione con il progetto europeo Socrates DEWBLAM (Developing European Work Based Learning Approaches and Methods) e altre Istituzioni/Associazioni attive nell'ambito della formazione continua. La giornata, rivolta agli operatori della formazione continua, consentirà di capire come sia possibile validare e certificare le competenze acquisite in contesti non formali e informali, integrandole ai percorsi di formazione formali.

### Obiettivi

- Acquisire conoscenze aggiornate sulla tematica della validazione delle competenze
- Capire i concetti e gli elementi chiave
- Condividere esperienze

### Destinatari

Associazioni del mondo del lavoro sindacali e padronali, responsabili di istituzioni di formazione continua, responsabili del personale, formatori e formatrici d'adulti, operatori e operatrici nella formazione continua, periti d'esame, tutti gli interessati e tutte le interessate.

### Osservazioni

L'intervento della Sig.ra Mühlethaler (UFFT), il Workshop 2 (settore sociale, sanitario e del volontariato) e il Workshop 3 (settore commerciale) saranno in lingua francese. L'intervento della Sig.ra Schermutzki sarà in lingua tedesca. La tavola rotonda sarà in lingua italiana e in lingua francese.

## Programma della giornata

08.30 Accoglienza

### 09.00 Saluto e apertura (in lingua italiana)

- Saluto e introduzione alla giornata: Chiara Simoneschi-Cortesi
- Nuova Legge sulla formazione professionale – Quale visione da parte dei direttori della formazione professionale sul tema della validazione delle competenze? Vincenzo Nembrini

### 09.20 Quadro della situazione in Svizzera (in lingua francese)

I risultati della Piattaforma "Validation des acquis", un progetto condotto sotto la responsabilità dell'UFFT in collaborazione con i partner della formazione professionale in Svizzera: Susanna Mühlethaler

### 09.40 L'intervento nel Cantone Ticino (in lingua italiana)

Servizio di bilancio e certificazione delle competenze (DFP/UOSP): Giacomo Viviani e Luca Cattaneo

### 10.10 Aspettative del mondo del lavoro (in lingua italiana)

- Per il settore terziario – Le aspettative della Società degli impiegati del commercio: Valerio Agustoni
- Per il settore secondario – Le aspettative dell'Associazione industrie ticinesi: Sandro Lombardi

10.30 Pausa caffè

### 11.00 Quadro di riferimento europeo e prospettive

- Il progetto europeo Socrates Grundtvig DEWBLAM – Una nuova piattaforma europea di Work Based Learning (WBL): Reinhard Schmidt (in lingua italiana)
- Validazione delle competenze e WBL – Sviluppi del processo di "Bologna" nel contesto del quadro di riferimento europeo: Margret Schermutzki (in lingua tedesca)

### 11.40 Concetti fondamentali riferiti ad esperienze pratiche (in lingua italiana)

- Apprendimento esperienziale: principi, metodologie e utilizzi: Piergiorgio Reggio
- Come riconoscere e validare l'apprendimento nel lavoro (Work Based Learning) anche al livello universitario: Barbara Light

13.00 Pausa pranzo

### 14.00 Workshop – Sperimentazione di percorsi di bilancio e rilevamento delle competenze

- Workshop 1 "Settore industriale e dell'edilizia" (in lingua italiana): Furio Bednarz e Oliviero Pesenti
- Workshop 2 "Settore sociale, sanitario e del volontariato" (in lingua francese): Lionel Clavien e Glenda Gonzalez Bassi
- Workshop 3 "Settore commerciale" (in lingua francese): Romaine Borgeat e Maria Petschen

15.00 Pausa caffè

### 15.30 Tavola rotonda "Bilancio e prospettive" (in lingua italiana e in lingua francese)

Dai risultati dei Workshop alle prospettive per gli operatori con la partecipazione dei relatori della giornata. Moderazione: Deli Salini

### 16.30 Chiusura della giornata di studio

- Conclusioni: Deli Salini
- Ringraziamenti: Géraldine Huppert Carmellini, CFC/FSEA

17.00 Fine della giornata

## Relatori (in ordine alfabetico)

- **Valerio Agustoni**, segretario cantonale, Società degli impiegati del commercio (SIC), co-presidente CFC, Bellinzona
- **Luca Cattaneo**, psicologo specialista in orientamento professionale, universitario e sviluppo di carriera FSP, capo dell'Ufficio dell'orientamento (UOSP) sede di Lugano, Divisione della scuola, Breganzona
- **Barbara Light**, professoressa in Work Based Learning, National Centre for Work Based Learning Partnerships, Middlesex University; direttrice di Quantum Learning Partnership (servizio privato); membro del progetto europeo Socrates DEWBLAM, Londra (Inghilterra)
- **Sandro Lombardi**, direttore Associazione industrie ticinesi (AITI), Lugano
- **Susanna Mühlethaler**, responsabile del progetto nazionale Piattaforma "Validation des Acquis", settore Promozione di progetti e sviluppo dell'Ufficio federale della formazione professionale e della tecnologia (UFFT), Berna
- **Vincenzo Nembrini**, direttore della Divisione della formazione professionale (DFP), Dipartimento dell'educazione, della cultura e dello sport (DECS), Cantone Ticino, Breganzona
- **Piergiorgio Reggio**, esperto in formazione di adulti, docente all'Università Cattolica, Milano (Italia)
- **Margret Schermutzki**, consulente per la questione "Bologna" della Conferenza dei rettori delle università germaniche, Scuola universitaria professionale di Aachen, membro del progetto europeo Socrates DEWBLAM (Germania)
- **Reinhard Schmidt**, professore, Università di Firenze, coordinatore del progetto europeo Socrates DEWBLAM, Firenze (Italia)
- **Chiara Simoneschi-Cortesi**, consigliera nazionale, presidente FSEA, co-presidente CFC, Comano
- **Giacomo Viviani**, esperto della formazione degli adulti, Divisione della formazione professionale (DFP), Breganzona

## Animatori Workshop (in ordine alfabetico)

- **Furio Bednarz**, responsabile Ufficio Studi e Ricerche ECAP, presidente Fondazione ECAP, Lamone
- **Romaine Borgeat**, esperta in formazione VAE, Ufficio per l'orientamento, la formazione professionale e continua, Cantone Ginevra, Ginevra
- **Lionel Clavien**, psicologo specialista in bilanci delle competenze, Ufficio dell'orientamento scolastico e professionale del Cantone Vallese, Sion
- **Glenda Gonzalez Bassi**, animatrice-formatrice, responsabile di progetto, espace de formations formation d'espaces (effe), Bienne
- **Oliviero Pesenti**, direttore Fondazione Terzo Millennio, Unità formativa di Actor, Centro Risorse Umane dell'AITI, Associazione Industrie Ticinesi (AITI), Taverne
- **Maria Petschen**, responsabile settoriale e pedagogica della sezione "Commercio e Management" presso l'Institut de la formation des adultes Genève (IFAGE), formatrice d'adulti FSEA, Ginevra

## Moderazione tavola rotonda

**Deli Salini**, esperta in formazione di adulti, docente di Scienze della Formazione, Istituto Svizzero di Pedagogia per la Formazione Professionale (ISPPF), Lugano

Con la partecipazione di:

Con il sostegno di:

Iscrizione

Indirizzo per l'invio delle comunicazioni e l'addebito della tassa di iscrizione:

Cognome e nome  Socio CFC/FSEA  Non socio

Istituzione/Scuola/Azienda

Via, NPA, Luogo

e-mail

Telefono Data e Firma

**Partecipo al seguente Workshop:**  
 Workshop 1: "Settore industriale e dell'edilizia"  
 Workshop 2: "Settore sociale, sanitario e del volontariato"  
 Workshop 3: "Settore commerciale"  
 Workshop 1: "Settore industriale e dell'edilizia"  
 Workshop 2: "Settore sociale, sanitario e del volontariato"  
 Workshop 3: "Settore commerciale"

Partecipo al pranzo offerto dall'organizzazione (bibite escluse)  Sì  No

Le iscrizioni sono da inviare tramite posta o fax entro venerdì 20 ottobre 2006 a:  
 Segretariati CFC e FSEA – Fax +41 (0)91 960 77 66

Affrancare p.f.

Segretariati CFC / FSEA  
Via Besso 84  
CH-6900 Lugano-Massagno